



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/49/57
17 February 1995

Сорок девятая сессия
Пункт 140 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Шестого комитета (A/49/741 и Corr.1)]

49/57. Декларация о совершенствовании сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или органами в области поддержания международного мира и безопасности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/58 от 9 декабря 1991 года, 47/38 от 25 ноября 1992 года и 48/36 от 9 декабря 1993 года,

принимая к сведению доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации 1/, который провел свою сессию в Нью-Йорке 7-25 марта 1994 года и завершил работу над проектом декларации о совершенствовании сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или органами в области поддержания международного мира и безопасности,

будучи убеждена в том, что принятие декларации будет способствовать усилению роли и повышению эффективности Организации Объединенных Наций и региональных соглашений или органов в области поддержания международного мира и безопасности,

учитывая необходимость обеспечить широкое распространение текста декларации,

будучи убеждена в том, что декларация явится важным и конкретным вкладом Специального комитета в деятельность в рамках Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций,

1. утверждает Декларацию о совершенствовании сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или органами в области поддержания международного мира и безопасности, текст которой содержится в приложении к настоящей резолюции;

2. выражает признательность Специальному комитету по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации за его важный вклад в разработку текста Декларации;

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 33 (A/49/33).

3. просит Генерального секретаря информировать правительства государств - членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений, Совета Безопасности и региональных соглашений или органов, имеющих статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее, о принятии Декларации;

4. настоятельно призывает приложить все усилия с целью обеспечить, чтобы Декларация получила широкую известность и полностью выполнялась.

84-е пленарное заседание,
9 декабря 1994 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Декларация о совершенствовании сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или органами в области поддержания международного мира и безопасности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения Устава Организации Объединенных Наций, касающиеся роли региональных соглашений или органов в поддержании международного мира и безопасности, в частности на положения главы VIII Устава,

ссылаясь также на то, что обращение к региональным соглашениям или органам относится к числу средств, указанных в главе VI Устава для мирного разрешения споров,

признавая, что региональные соглашения или органы могут играть важную роль в области превентивной дипломатии и в укреплении регионального и международного сотрудничества,

признавая также важность роли региональных соглашений или органов в разрешении таких вопросов, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, которые являются подходящими для региональных действий, при условии, что такие региональные соглашения или органы и их деятельность совместимы с целями и принципами Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание опыт и позитивные результаты, накопленные региональными соглашениями или органами в деле мирного разрешения споров в различных районах мира,

сознавая неодинаковый характер мандатов, сферы охвата и состава региональных соглашений или органов,

считая, что действия на региональном уровне могут способствовать поддержанию международного мира и безопасности,

подчеркивая, что уважение принципов суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств и невмешательства в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства, имеет исключительно важное значение для любых общих усилий, направленных на укрепление международного мира и безопасности,

подчеркивая также, что деятельность по поддержанию мира, предпринимаемая региональными соглашениями или органами, должна проводиться с согласия того государства, на территории которого такая деятельность осуществляется,

подчеркивая далее главную ответственность Совета Безопасности по статье 24 Устава за поддержание международного мира и безопасности,

подчеркивая, что усилия, предпринимаемые региональными соглашениями или органами в их соответствующих областях компетенции в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, могут полезным образом дополнять деятельность Организации по поддержанию международного мира и безопасности,

/...

подчеркивая также необходимость совершенствования сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или органами в области поддержания международного мира и безопасности,

считая, что такое более активное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или органами способствовало бы обеспечению коллективной безопасности в соответствии с Уставом,

торжественно провозглашает следующее:

1. В соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций, касающимися роли региональных соглашений или органов в поддержании международного мира и безопасности, в частности главы VIII Устава:

a) члены Организации Объединенных Наций, заключившие такие соглашения или составляющие такие органы, должны приложить все свои усилия для достижения мирного разрешения местных споров при помощи таких региональных соглашений или таких региональных органов до передачи этих споров в Совет Безопасности;

b) Совет Безопасности должен поощрять развитие применения мирного разрешения местных споров при помощи таких региональных соглашений или таких региональных органов либо по инициативе заинтересованных государств, либо по своей собственной инициативе;

c) вышеизложенные положения ни в коей мере не затрагивают применения статей 34 и 35 Устава;

d) Совет Безопасности использует, где это уместно, такие региональные соглашения или органы для принудительных действий под его руководством, однако никакие принудительные действия не предпринимаются, в силу этих региональных соглашений или региональными органами, без полномочий от Совета;

e) Совет Безопасности должен быть всегда полностью информирован о действиях, предпринятых или намечаемых в силу региональных соглашений или региональными органами для поддержания международного мира и безопасности;

2. Региональные соглашения или органы могут вносить, в областях своей компетенции и в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, важный вклад в поддержание международного мира и безопасности, в том числе, где это уместно, путем мирного разрешения споров, превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания мира и постконфликтного миростроительства;

3. Сотрудничество между региональными соглашениями или органами и Организацией Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности может осуществляться в различных формах, включая, среди прочего:

a) обмен информацией и проведение консультаций на всех уровнях;

b) участие, где это уместно, в работе органов Организации Объединенных Наций в соответствии с применимыми правилами процедуры и практикой;

c) предоставление, где это уместно, персонала, материальной и другой помощи;

4. Сотрудничество между региональными соглашениями или органами и Организацией Объединенных Наций должно осуществляться сообразно их соответствующим мандатам, сфере охвата и составу, а формы его осуществления должны быть адекватными каждой конкретной ситуации, в соответствии с Уставом;

5. Региональные усилия, предпринимаемые региональными соглашениями или органами в области поддержания международного мира и безопасности в соответствующих областях своей компетенции и в соответствии с целями и принципами Устава, должны поощряться и там, где это уместно, поддерживаться Советом Безопасности;

6. Государства - участники региональных соглашений или органов призываются рассмотреть возможность активизации усилий на региональном уровне для поддержания международного мира и безопасности в соответствии с Уставом;

7. Государства - участники региональных соглашений или органов призываются содействовать укреплению доверия на региональном уровне для поддержания международного мира и безопасности;

8. Государства - участники региональных соглашений или органов призываются рассмотреть возможность использования или, где это уместно, разработки или совершенствования на региональном уровне процедур и механизмов раннего выявления, предотвращения и мирного разрешения споров в тесной координации с превентивными усилиями Организации Объединенных Наций;

9. Региональные соглашения или органы призываются, где это уместно, рассмотреть в областях своей компетенции пути и средства содействия более тесному сотрудничеству и координации своих усилий с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы способствовать реализации целей и принципов Устава, в том числе в областях превентивной дипломатии, миротворчества и постконфликтного миростроительства и, где это уместно, поддержания мира;

10. Региональные соглашения или органы призываются рассмотреть в областях своей компетенции возможность создания и обучения групп военных и гражданских наблюдателей, миссий по установлению фактов и контингентов сил по поддержанию мира для использования, когда это уместно, в координации с Организацией Объединенных Наций и, когда это необходимо, под руководством или при наличии полномочий от Совета Безопасности в соответствии с Уставом;

11. Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 2/, Манильская декларация о мирном разрешении международных споров 3/, Декларация об усилении эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях 4/, Декларация о предотвращении и устранении споров и ситуаций, которые могут угрожать международному миру и безопасности, и о роли Организации Объединенных Наций в этой области 5/ и Декларация об установлении фактов Организацией Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности 6/ настоящим подтверждаются вместе с их положениями, касающимися деятельности региональных соглашений или органов в области поддержания международного мира и безопасности;

12. Ничто в настоящей Декларации не может толковаться как наносящее каким-либо образом ущерб положениям Устава.

2/ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

3/ Резолюция 37/10, приложение.

4/ Резолюция 42/22, приложение.

5/ Резолюция 43/51, приложение.

6/ Резолюция 46/59, приложение.